

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 51 (2024)
Heft: 4: Die Bürde der Schweizer Bauern: Sie fühlen sich machtlos - und werden laut

Vorwort: Wir Bauern und Bäuerinnen
Autor: Lettau, Marc

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4 Schwerpunkt

Schweizer Bauern fühlen sich machtlos, trotz ihrer starken Lobby im Parlament

9 Nachrichten

Kontroverse nach EMRK-Urteil: jubelnde Klimaseniorinnen, verärgerte Politiker

11 Schweizer Zahlen

Der Läufer Dominic Lobalu pulverisiert einen 40-jährigen Schweizerrekord

12 Kultur

Nemo gewinnt für die Schweiz den Eurovision Song Contest 2024



Foto Keystone

14 Gesehen

Das Klosterdorf Einsiedeln im Theaterfieber – seit hundert Jahren

18 Politik

Das Stimmvolk verwirft zwei Rezepte zur Schweizer Gesundheitspolitik deutlich

20 In eigener Sache

Die grosse «Schweizer Revue»-Umfrage: Sagen Sie uns doch Ihre Meinung!

Die «Schweizer Revue» in Festlaune:
Die Zeitschrift wird 50 Jahre alt

25 Literatur

Robert de Traz schuf den Mythos des Auslandschweizers

26 Reportage

Campo (TI): Ein einst blühender Ort wird zum Geisterdorf

33 Aus dem Bundeshaus

Die Schweizergarde prägt die Beziehung zwischen dem Vatikan und der Schweiz

35 SwissCommunity-News

Titelbild: Aus dem Buch «Landwirtschaft Schweiz», AS-Verlag, 2014, des Zürcher Fotografen Markus Bühler.

Wir Bauern und Bäuerinnen



Redaktionsschluss! Für die aktuelle Ausgabe ist alles parat. Fast alles: Trotz nahender Deadline fehlt noch – das Titelbild. Etwas mit Bauern muss es sein. Etwas zum Thema «Befindlichkeit der Schweizer Bäuerinnen und Bauern», denn sie stehen im Fokus dieser Ausgabe. Sie fuhrten im Frühling mit ihren beeindruckend grossen Traktoren protestierend durch die Gegend. Sie waren sichtlich stinkesauer.

Was also zeigen wir auf dem Cover? Verärgerte Schweizer Traktorpiloten bei ihren doch sehr wohlorganisierten Protesten? Oder eher satte Wiesen, weidende Kühe? Oder Agrar-Ästhetik: ein Traktor mit Pflug, der eine akkurate Linie in den Acker zieht – mit der Alpenkette als Kulisse? Oder zeigen wir Bauern, die bedrohlich mit der Giftspritze hantieren? Vielleicht den Alpaufzug mit blumengeschmückten Herden? Oder industrielle Schweinemastbetriebe?

Unsere Schwierigkeiten bei der Bildersuche sind symptomatisch. In der Schweiz wännen wir uns alle ein wenig als Bäuerinnen und Bauern. Und das Bild der ländlich geprägten Postkarten-Schweiz kennen wir bestens. Etliche von uns fahren privat sogar so PS-starke Four-Wheel-Drives, als müssten wir jederzeit in der Lage sein rauszufahren, um dort – auf der Viehweide – zum Rechten zu sehen. Gleichzeitig haben wir kein klares Bild mehr, wer sie überhaupt sind, die Schweizer Bäuerinnen und Bauern. Und was sie genau tun. Sie prägen zwar das Aussehen der Schweiz. Sie sind aber wenige geworden. Bloss noch zwei Prozent arbeiten heute in einem bäuerlichen Betrieb. Wie die Stimmung dort ist, zeigt unser Schwerpunkt auf Seite 4.

Wir entscheiden uns: Das «Revue»-Cover zeigt nun einen Bauernjungen, der mit Verve versucht, einen mächtigen Strohballen in Bewegung zu versetzen. Das symbolisiert einerseits schön all die bäuerlichen Mühen. Und zugleich belegt das Bild, wie verklärt die Wahrnehmung von uns 98 Prozent Nichtbauern und Nichtbäuerinnen inzwischen ist: So sähen wir es gerne; so erinnert es uns noch ein wenig an eine Zeit, wie sie einmal war. Aber heutige Schweizer Bauern wälzen keine Strohballen von Hand. Sie fahren mächtige Traktoren. Auf ihrem Acker. Und manchmal auch – protestierend – mitten in der Stadt.

MARC LETTAU, CHEFREDAKTOR

Herausgeberin der «Schweizer Revue»,
des Informationsmagazins für die Fünfte Schweiz,
ist die Auslandschweizer-Organisation.

